访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

2023年3月六级真题解析 第一套

Part I Writing

•审题•

题目要求考生写一篇以“如今，人们越来越意识到‘容貌焦虑’或沉迷于个人外表存在的风险”开头的作文，考生可以通过发表评论、举例子或描述个人经历等方式展开论述。根据题目提示，作文可以采取以下布局：开头段描述社会现象，指出如今很多年轻人过分看重外表；中间段分析过度的容貌焦虑对身心的危害；结尾段总结全文。考生写作时可以使用与“说明观点”相关的写作句型。

•参考范文&点评•

People are now increasingly aware of the danger of “appearance anxiety” or being obsessed with one’s looks. In such a “face-judging” world, or a world of judging people by their appearance, many people, especially youngsters, have attached too much importance to their appearance. At the same time, people also come to realize the problems caused by appearance anxiety.[1]

In my opinion, excessive appearance anxiety is harmful to both our physical and mental health. For one thing, in order to pursue so-called “beauty”, some people are blindly dieting to lose weight, resulting in malnutrition, anorexia and other diseases; also some people regard cosmetic surgery as the quickest and the most effective way to make them more beautiful. However, in case cosmetic surgery fails, there is a price to pay. In fact, some people have already paid the price with their lives. For another, under the influence of the concepts such as “the perfect body” and “the golden ratio of beauty”, people tend to have self-doubt, thus putting all their energy into how to become good-looking, instead of focusing on study and work.[2]

There is a saying that the desire to look attractive is universal. But remember that appearance is not the only standard to measure one’s value, and a person’s inner beauty outweighs his/her appearance.[3]

1 描述社会现象——很多年轻人过分注重外表，同时人们也意识到容貌焦虑带来的问题。

2 分别从身体健康、心理健康这两个角度阐述过度的容貌焦虑带来的危害，由连接词For one thing、For another引出。

3 引用俗语，总结全文，告诫人们外表不是衡量个人价值的唯一标准，内在美比外表更重要。

•范文译文•

如今，人们越来越意识到“容貌焦虑”或沉迷于个人外表存在的风险。在这样一个“看脸”的世界（即以貌取人的世界），很多人，尤其是年轻人，过于注重自己的外表了。与此同时，人们也逐渐意识到容貌焦虑带来的问题。

在我看来，过度的容貌焦虑对我们的身心健康皆有危害。首先，为了追求所谓的“美”，有些人为了减轻体重盲目节食，以致于引发了营养不良、厌食症和其他疾病；也有些人把整容手术看作是使他们变得更美的最快、最有效的途径。然而，万一整容手术失败，就会付出代价。事实上，已经有一些人付出了生命的代价。再者，在“完美身材”和“美貌的黄金比例”等观念的影响下，人们往往会产生自我怀疑，因而把所有精力都放在如何变漂亮上，而不是专注于学习与工作。

老师说 本套视频解析中，老师在听力部分讲解听音重点和正确答案信号词，以及如何运用排除法进行综合性解题；翻译部分教你高效的翻译步骤和策略，快来扫描本页视频课二维码收看吧。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

俗话说，爱美之心人皆有之。但要记住，外表并不是衡量一个人价值的唯一标准，一个人的内在美比其外表更重要。

• 亮点词汇 •

youngster 年轻人
attach importance to 重视
excessive 过度的
pursue 追求
diet 节食
malnutrition 营养不良
anorexia 厌食症
cosmetic surgery 整容手术
outweigh（在重要性或意义上）超过

• 写作句型 •

1 **In my opinion, ...is harmful to both our physical and mental health.**
句型意为“在我看来，……对我们的身心健康皆有危害”，可用于作文中间段，承上启下，展开论述某一事物或现象带来的危害。

2 **But remember that...is not the only standard to measure one's value, and a person's...outweighs his/her...**
句型意为“但要记住，……并不是衡量一个人价值的唯一标准，一个人的……比其……更重要”。通常用于文章结尾段，阐述某一事物比另一事物更重要。

Part II Listening Comprehension

Section A

Conversation One

• 听力原文 •

M: Thanks for inviting me out tonight. I've been wanting to try this place for weeks. I usually pass it on my way home from work but never seem to have time to stop.

W: **[1]** I've been dying to come here as well. I was worried that the menu might not be accommodating. But one of my close friends ate here last week. She's a vegetarian. She told me that there were a lot of options for her, and they offered alternative dishes.

M: But you're not vegetarian, are you?

W: **[2]** Well, not entirely. I don't eat meat at all. But I don't have a problem eating fish, seafood, or eggs.

M: Isn't that very difficult? I can't imagine giving up a premium juicy steak or bacon cheeseburgers.

W: I wouldn't know. My parents followed the same diet. Even when I was younger, we never had meat during meals. And I never really had a craving to try it. **[3]** I bet it would be hard though, giving up something you're accustomed to eating. I tried cutting back on coffee in the morning and it was awful. Come to think of it. It was probably even worse for my colleagues that had to deal with me at morning meetings.

M: That's even harder to imagine you without coffee. So you say your parents also followed a partially vegetarian diet? Why did they decide to do that?

W: That's an interesting question. I never thought to ask them though. My best guess is for health reasons. They're not terribly active or knowledgeable about animal preservation efforts, but they're serious about their health. Both are in their 70s now but eat organic as often as possible and take part in regular physical exercise. **[4]** Neither of them has any health problems and they hardly ever get sick.

M: In that case, I might give it a try someday.

W: Now back to the menu. What're you going to have?

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

• 答案详解 •

1. **Where does the conversation most probably take place?** 对话最有可能发生在哪里？

A) 在一家食品店。　　C) 在一间厨房。

B) 在一家餐馆。　　D) 在一家超市。

解析 对话开头，男士说谢谢女士今晚邀请他出来，并说他几周前就想来这个地方，但苦于一直没时间。女士随即回应道："我也一直非常想来这里。我担心菜单可能不太适合我。但我的一个好朋友上周在这里吃过。她是素食主义者。她告诉我这里有很多适合她的选择，而且他们有不同菜式可供选择。"女士提及的menu、ate here和dishes等关键词都是在餐馆里最常使用的词语，因此推测对话最有可能发生在餐馆，故B项正确。

2. **What do we learn about the woman?** 我们了解到关于女士的什么情况？

A) 她偶尔吃肉。　　C) 她是半素食主义者。

B) 她喜欢芝士汉堡。　　D) 她对海鲜过敏。

解析 对话中，男士询问女士是否是素食主义者，女士回答说："嗯，不完全是。我一点肉都不吃。但是我不介意吃鱼、海鲜或鸡蛋。"由此可知，女士并非纯素食主义者，而是半素食主义者，只是不吃肉类而已，故C项正确。A项与对话内容相反，B项的"芝士汉堡"是男士爱吃的，故这两项均排除。对话中女士提到她不介意吃海鲜，但她并没有说明她是否对海鲜过敏，故D项也排除。

3. **What would be a difficult thing to do according to the woman?** 根据女士的说法，做什么会很困难？

A) 改变一个人的饮食习惯。　　C) 多年来遵循同样的饮食。

B) 与同事打交道。　　D) 在晨会上保持清醒。

解析 对话中，女士提到："我敢说，放弃你习惯吃的东西一定很难。"随后她举了自己试过在早上少喝咖啡但结果很糟糕的例子，由此可知，女士认为改变一个人的饮食习惯是很困难的，故A项正确。其他三项均不是女士认为很难做到的事情，故均排除。

4. **What does the woman say about her parents?** 关于她的父母，女士说了什么？

A) 他们都是动物爱好者。　　C) 他们只吃有机食品。

B) 他们非常健康。　　D) 他们正在减少喝咖啡。

解析 对话中，女士提到她的父母现在都70多岁了，但仍尽可能经常吃有机食品，并定期参加体育锻炼。他们俩都没有任何健康问题，而且几乎从不生病。由此可知，女士的父母非常健康，故B项正确。女士提到她的父母对动物保护工作并不十分积极，也不太了解，可知A项与对话内容不符，故排除。女士只提到她的父母仍尽可能经常吃有机食品，并没有说只吃有机食品，C项说法过于绝对，故排除。尝试过减少喝咖啡的是女士自己，并非她的父母，故D项也排除。

Conversation Two

• 听力原文 •

W: How did your annual performance evaluation meeting with your manager go? Did you get much in the way of praise?

M: **[5]** Next to zero. When we came to the part about discussing my areas for growth, he bluntly told me that I had an attitude problem. But he wouldn't really expand on that description. He said it's the little things I do and say.

W: Did you ask him for a specific example?

M: I did ask him a few more questions to try to narrow it down. He said my constant questioning of him and his decisions was the most obvious example he could give. Then our conversation was swiftly brought to a close.

W: I had a similar experience once. My manager told me I was too honest. In most cases, I thought my honesty was helpful, as did my colleagues, but my manager thought otherwise. **[6]** Some managers really adopt manipulative

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

language to disguise the unreasonable choices they have made. They don't use the rational power of arguments to resolve issues of conflict or complaints about unfairness.

M: Right. Some employ their persuasive vocabulary and influential communication style to win workplace arguments by compelling people to perform the intended action.

W: Exactly. Too honest? Isn't that a good thing? I thought that's surely something we should have covered earlier in the section discussing strengths and talents, but now... **[7]** Honesty was deemed to be more of a sin than a virtue, since it made people feel uncomfortable or at least it made the most powerful folks feel uncomfortable.

M: Indeed. Rhetoric is viewed by many philosophers as the method through which the powerful accumulate more power. By virtue of having the loudest voice, they're able to command greater attention and further assert their dominance, even when what they're saying doesn't really make much sense.

W: **[8]** And retaining their power and prestige is their priority.

M: It's what makes the most sense to a lot of them.

• 答案详解 •

5. **What was the manager's reason for giving little praise for the man's performance?**
经理为什么对男士的表现给予很少的赞扬？

A) 男士的态度有问题。
B) 男士对公司的贡献不大。
C) 男士关注琐碎的事情。
D) 男士的同事对他评价很差。

解析 对话开头，女士询问男士有没有在年度绩效评估会议上得到经理的很多表扬，男士回答说："几乎没有。当我们谈到我的成长领域时，他直截了当地告诉我，我的态度有问题。"由此可知，经理没有怎么表扬男士，是因为觉得男士的态度有问题，故A项正确。其他三项对话中均未提及，故均排除。

6. **What does the woman say about some managers?** 关于某些经理，女士说了什么？

A) 他们否决员工为工作效率提出的合理论据。
B) 他们做出无益于解决问题的决定。
C) 他们更喜欢某些员工的建议，而不喜欢其他员工的建议。
D) 他们使用操纵性的语言来掩盖其不合理的选择。

解析 对话中女士提到，一些经理真的会采用操纵性的语言来掩盖他们所做的不合理的选择，D项与对话内容相符，故为正确答案，选项中的manipulative language是原词复现，选项中的irrational是对女士的话中unreasonable的同义替换。

7. **According to the woman, what do some managers think of honesty?**
根据女士的说法，一些经理对诚实有什么看法？

A) 它在职场中是一种良好的品质。
B) 它现在比以往任何时候都更重要。
C) 它是合理判断的必要条件。
D) 与其说它是美德，不如说它是一种罪过。

解析 对话中女士向男士提及自己曾被经理说过她太过诚实的经历，随后又补充道："诚实被认为是一种罪过，而不是美德，因为它会让人感到不舒服，或者至少会让最有权力的人感到不舒服。"由此可知，一些经理认为诚实是一种罪过而不是美德，故D项正确。

8. **What does the woman think is the priority of many managers?** 女士认为许多经理的首要任务是什么？

A) 做出合理且富有成效的决定。
B) 关注员工的职业发展。
C) 维护他们的权力和威望。
D) 缓和职场中的人际关系。

解析 对话最后，男士提到有权力的人会通过最强有力的话语权来获得更多的关注，并进一步维护自己的主导地位。女士也回应道："而且保持权力和威望是他们的首要任务。"这里的"他们"指代对话前面提到的像一些经理这样的有权力的人，因此C项正确。C项中的Preserving是对话中retaining的同义替换，power and prestige是原词复现。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

Section B

Passage One

•听力原文•

[9] Athletes are seen as heroes because they can do things that most of us can't do. They can hit fastballs coming at them at nearly 100 miles an hour, and leap and hang in the air, seemingly defying gravity. They get paid millions of dollars for their efforts, and their names and faces appear on everything from running shoes to advertising boards. Athletes who are champions also show qualities such as perseverance, dedication, and the ability to keep their cool under pressure. Many show those same qualities off the playing field, too. Stories about super-star athletes teach us about working hard and believing in ourselves and in being passionate about what we do.

Although it's usually bad behavior that gets an athlete a spot on the *Six O'clock News*, **[10]** many high-profile players work hard to be positive role models to children. They raise money for charities and act as mentors, talking to student groups and volunteering their time to programs that help children keep off drugs and stay in school.

Still, even the greatest champions have flaws. Just because an athlete has the perfect golf swing doesn't mean he is the perfect parent, friend, or spokesperson. They also make mistakes. **[11]** Separating an athlete's professional and personal lives can be tough. When a sports star gets in trouble with the law or does something wrong in their private life, fans are often left disappointed. Before he died, baseball star, Mickey Mantle, who was plagued with alcohol problems, told young ball players and the fans who admired him, "To play like me; don't be like me!"

•答案详解•

9. **Why does the speaker say athletes are often viewed as heroes?** 为什么讲话者说运动员常常被视为英雄？

A) 他们给自己的国家带来了巨大的荣誉。　　C) 他们完成了我们很多人做不到的壮举。

B) 他们创造了非常高的商业价值。　　D) 他们表现出了难以用语言形容的天赋。

解析 文章开头明确指出，运动员被视为英雄，因为他们能做到我们大多数人做不到的事情。选项C中的accomplish feats是对原文do things的同义转述，many of us cannot是对原文most of us can't do的同义转述，故选项C正确。其他三项文中均未提及，故均排除。

10. **What does the speaker say many high-profile players do?** 讲话者说很多知名度高的球员做什么事情？

A) 他们努力成为孩子们的正面榜样。　　C) 他们参加孩子们的课外活动。

B) 他们在业余时间教孩子们运动。　　D) 他们担任奢侈品的代言人。

解析 文章中间部分提到，尽管某位运动员上《六点钟新闻》的原因通常是他的不良行为，但是许多知名度高的运动员为了给孩子们树立正面的榜样努力工作。题干中的many high-profile players是文中的原词，选项A中的to be positive role models to children也是文中的原词，另外选项A中的try是对文中work hard的同义转述，故选项A正确。其他三项都是根据文章的部分信息或个别词汇拼凑出来的干扰项，故均排除。

11. **What does the speaker say can be difficult?** 讲话者说什么会很困难？

A) 成为看起来不傲慢的超级体育明星。　　C) 防止某些运动员触犯法律。

B) 让运动员远离毒品或酗酒问题。　　D) 将运动员的职业生活和个人生活分开。

解析 文章后半部分提到，将运动员的职业生活和个人生活分开并不容易。题干中的difficult是文中tough的同义词，选项D是对文中Separating an athlete's professional and personal lives的同义转述，故选项D正确。选项A原文并未提及，故排除。选项B、C是利用文中出现的个别词汇（keep off drugs、alcohol problems、gets in trouble with the law）设置的干扰项，故这两项也排除。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

Passage Two

•听力原文•

[12] We don't need to tell you that weddings can get expensive. Even with the most meticulous budgeting, a few unexpected costs are bound to occur. While most brides tend to accept this as fact, one Canadian woman, who is only known as "Susan", attempted to avoid all wedding costs. She did this by asking her friends and family to pay up to attend her wedding. It went about as well as you'd expect.

Susan is causing quite the debate online after posting a bizarre Facebook complaint about her now-cancelled wedding. **[13]** Yes, the couple called off the wedding just days before their wedding vows, since the guests refused to pay the $1,500 attendance fee. The $60,000 dream wedding was put on permanent hold. In her long explanation filled with cursing and swearing, the bride accused her friends and family of ruining her marriage and her life. She stated that each guest would only need to pay $1,500, while she sacrificed everything for the day. **[14]** Her maid of honor told her to stick to the budget, as she was asking too much from her guests, but Susan ignored her. Not surprisingly, only 8 people responded positively to the wedding invitations and money requests.

Realizing they would not be able to afford their dream wedding, Susan's future husband suggested getting married in Las Vegas. **[15]** The bride quickly shut down the idea, saying she did not want a wedding of gambling and heavy drinking. It seems her dream wedding has now become a nightmare.

•答案详解•

12. **What does the speaker say about weddings?** 关于婚礼，讲话者说了什么？

A) 它们对新娘来说是梦想成真。　　C) 它们是欢乐和激动人心的时刻。

B) 它们应该由出席者支付费用。　　D) 它们的花费总是比预期的要多。

解析 文章开头就指出，我们不需要告诉你婚礼是很昂贵的。即使做了最细致的预算，也免不了会发生一些意想不到的开支。选项D中的cost more than expected是对原文中a few unexpected costs are bound to occur的同义转述，因此选项D正确。选项A、C原文未提及，故排除；选项B是苏珊的观点，并不是讲话者说的内容，故排除。

13. **What do we learn about the wedding of the Canadian woman Susan?**
关于加拿大女子苏珊的婚礼，我们了解到了什么？

A) 它被取消了。　　C) 它花费了6万美元。

B) 它只有8位宾客。　　D) 它是在拉斯维加斯举办的。

解析 四个选项都是以代词It开头的，可以判断题目问的是有关It的信息。文章中间部分提到，这对夫妇在他们宣读结婚誓言的前几天取消了婚礼，因为宾客们拒绝支付1,500美元的出席费。这场预算6万美元的梦幻婚礼被永久搁置了。选项A中的cancelled是对原文中called off的同义转述，而且之前也提到苏珊在脸书上因她现在已经取消的婚礼（now-cancelled wedding）而抱怨，故选项A正确。文章确实提到了8个人，但他们只是答应了婚礼的邀请，并且愿意付费出席婚礼，婚礼的预算也确实是6万美元，但最后婚礼被取消了，所以选项B、C不可选。婚礼在拉斯维加斯举办是苏珊的未婚夫提议的，但苏珊表示了明确的反对，所以选项D也不可选。

14. **What did Susan's maid of honor advise her to do?** 苏珊的首席伴娘建议她做什么？

A) 向她的朋友们寻求帮助。　　C) 照着她的预算来。

B) 推迟她的婚礼。　　D) 邀请更多的宾客。

解析 文章提到苏珊的伴娘是在中间部分：苏珊的首席伴娘告诉她照着预算来。选项C中的budget是文中的原词，keep to是对原文stick to的同义转述，故选项C正确。其他三项文中均未提及，故均排除。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

15. **How did Susan respond to her future husband's suggestion?** 对于她的未婚夫的建议，苏珊是如何回应的？

A) 她称其为浪漫的。
C) 她说她会考虑。
B) 她断然拒绝了。
D) 她欣然接受。

解析 文章提到苏珊的未婚夫是在结尾部分，他提议在拉斯维加斯结婚。对于这个提议苏珊的反应是：很快打消了他的这个念头，说她不想要一场有赌博和酗酒的婚礼。选项B中的rejected it是对文中shut down the idea的同义转述，flatly对应文中的quickly，故选项B正确。其他三项都与苏珊的态度相反，故均排除。

Section C

Recording One

·听力原文·

It has long been scientifically established that weather changes can affect people's moods. **[16]** Now, a new study has provided evidence that temperature can influence people's personalities. This study of over 1.6 million people revealed that 22°C is the perfect air temperature to live in. A city, with an average annual temperature closer to 22, tends to have a population who are more agreeable, conscientious, emotionally stable, and outgoing. It is the least taxing temperature for the body to regulate its own temperature. The study was observational and didn't show cause and effect, but the scientists behind it theorize that better weather leads people to leave their home more often. This, in turn, leads to more social interaction, which encourages them to develop a friendlier and socially more acceptable personality. **[17]** Warmer climates also make people feel more positive in general. They tend to be more agreeable and conscientious. The findings might help explain why colder and warmer countries tend to produce people with different personalities.

Roughly speaking, about 40% of a person's personality is determined by their genes, the other 60% by their environment. It was already well known that personality traits vary across geographic regions. Scientists also knew that these geographic personality traits are associated with a broad range of consequential outcomes. These outcomes include economic activity, for example, entrepreneurial startup rates, and also crime rates, health behaviors, and health outcomes. And it is well established that personality traits differ between countries.

The research team speculated the two might be linked. To test this, they gave online personality tests to 5,587 Chinese students and 1.66 million Americans. They then compared the results with the average annual temperature where they grew up. The tests measured personality along five well-studied characteristics. The five were agreeability, conscientiousness, emotional stability, outgoingness, and openness to new experiences. In both groups, the researchers found the closer a town's average annual temperature was to 22 degrees, the more its population exhibited those personality characteristics. **[18]** However, the findings were much stronger for the Chinese group than the Americans studied, which suggests that though temperature plays a role, it does not play a dominant role. The effects are fairly weak. It's unlikely to lead to many arguments over the temperature setting of the office air conditioner.

·答案详解·

16. **What has a new study revealed about temperature?** 关于温度，一项新的研究揭示了什么？

A) 它决定人们的情绪。
C) 它可能影响人们的性格。
B) 它可能影响人们的健康。
D) 它与人们的情绪密切相关。

解析 讲话者在讲话开头指出，现在，一项新的研究提供了温度可能影响人们的性格的证据，故答案选C。选项C中的can influence people's personalities是原词重现。选项A和B原文中没有提及，故排除。选项D与原文不符，原文第一句说天气变化能影响人们的情绪，这是早已被科学证实的结论，而不是新的研究揭示的结论，故也排除。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

17. **What does the speaker say about warmer climates?** 关于较温暖的气候，讲话者说了什么？

A) 它使人们的生育能力更强。　　C) 它增加人们的预期寿命。

B) 它倾向于产生积极的感觉。　　D) 它可能逐渐改变人们的基因。

解析 讲话者在中间提到，较温暖的气候也使人们总体上感觉更积极，这与选项B的说法一致，故选B，该项中的positive feelings是对原文中feel more positive的同义转述。其他三项在原文中都没有提及，故排除。

18. **What did the online personality tests suggest?** 在线性格测试表明了什么？

A) 美国人显然比中国人更外向。

B) 同一个地理区域的人在性格上可能有所不同。

C) 尽管人们的国籍不同，但他们有许多共同的个性特征。

D) 温度和性格之间的联系是相当弱的。

解析 讲话者在最后提到了研究小组对5,587名中国学生和166万美国人进行了在线性格测试，并指出了测试的结果：在这两组受试者中，研究人员发现，一个城镇的年平均温度越接近22度，其人口就越能表现出上文提及的几个个性特征，然而，与被研究的美国人相比，针对中国组的研究结果表明这一联系更为明显，这表明尽管温度起着一定的作用，但它并没有起主导作用，这些影响是相当弱的。这些影响指的是温度对性格的影响，也就是说，温度和性格之间的联系是相当弱的，故选D。选项A原文中没有提及，故排除。原文中没有信息表明在线性格测试研究了同一个地理区域的人的性格差异，故排除选项B。受试者虽然国籍不同，但这项测试衡量的是不同地理区域的人的性格特征差异，不是为了研究他们共同的性格特征，故也排除选项C。

Recording Two

• 听力原文 •

Today we are talking about loneliness. Loneliness and social isolation are growing public health concerns for people of all ages in the United States, from adolescence to the elderly. Public health experts are worried, because loneliness seems to be on the rise, and studies have long found correlations between loneliness and an assortment of medical conditions that threaten health and longevity.

The problem of loneliness may be even greater than we thought. A new national poll found that about a third of older Americans are lonely, and almost as many seniors feel isolated. **[19]** This is a serious problem as research shows that chronic loneliness is particularly harmful to senior citizens. That's because it can impair older adults' memory and damage their physical and mental health. Chronic loneliness even impacts the life expectancy of seniors, increasing their risk of early mortality.

Let's take a closer look at that poll now. More than a third of seniors in the poll said they felt lonely at least some of the time, and 27% said they sometimes or often felt isolated. This reflects how much time the seniors spent with others. Almost 30% said they socialized with friends, family or neighbors once a week or less. Women were more likely than men to report loneliness.

[20] But there is good news. It looks like loneliness can be reversed, but researchers are still trying to determine the best way to do so. Why is that? Resolving the problem of loneliness among seniors often isn't as simple as getting them together with others or moving them in with their children. In fact, the poll found that seniors who lived with their children were more likely to report feeling lonely than those who didn't. This may be because loneliness refers to the discrepancy between actual and desired relationships. So it's possible that someone who lives alone doesn't meet that definition, while someone in a house full of busy people does.

How can we solve the problem? Well, the researchers assert that it's important to address each person's underlying cause of loneliness, whether it's the death of a spouse, medical problems, or social expectations that haven't been fulfilled. It's noteworthy that there is one general recommendation. **[21]** While finding solutions for loneliness is highly

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

personal, research suggests the best interventions are those that involve meaningful social contact, at least once a week, depending on the person that could mean volunteering, seeing an old friend or something else.

• 答案详解 •

19. **Why does the speaker say the finding of a new national poll reveals a serious problem?**
为什么讲话者说一项新的全国性民意调查结果揭示了一个严重的问题？

A) 越来越多的美国老年人面临着过早死亡的风险。
C) 长期的孤独对老年人尤其有害。
B) 已经发现孤独和健康状况差之间有关联。
D) 独自生活的美国老年人的数量在增加。

解析 讲话者在开头部分提到了一项新的全国性民意调查，调查发现，大约三分之一的美国老年人是孤独的，而几乎同样多的老年人感到与社会隔绝。然后讲话者说这是一个严重的问题，并说明了原因：研究表明，长期的孤独对老年人尤其有害。由此可知，答案选C，该项内容对应原文中的chronic loneliness is particularly harmful to senior citizens。讲话者提到，长期的孤独会增加老年人过早死亡的风险，而并非越来越多的老年人面临着过早死亡的风险，故排除选项A。选项B是对长期的孤独这一问题为何对老年人尤其有害的解释，不符合题意，故排除。选项D在讲话中没有提及，故也排除。

20. **What is the good news the speaker talks about?** 讲话者谈到的好消息是什么？

A) 孤独可能是可逆的。
C) 孤独很少是由独居造成的。
B) 忙碌有助于对抗孤独。
D) 有可以治疗孤独的药物。

解析 讲话者在中间部分提到了好消息：孤独似乎是可以逆转的，这与选项A的说法一致，故选A，该项中的is probably reversible对应原文中的can be reversed。选项B和D在讲话中没有提及，故排除。虽然民意调查发现，与子女同住的老年人比不与子女同住的老年人更有可能报告孤独感，但并不能由此推断出孤独很少是由独居造成的，故排除选项C。

21. **What is the key to solving the loneliness problem, according to the speaker?**
根据讲话者所说，解决孤独问题的关键是什么？

A) 与自己的孩子一起生活。
C) 满足社会期望。
B) 有意义的社会接触。
D) 及时的医疗干预。

解析 讲话者在最后提到了解决孤独问题的方法。讲话者指出，虽然寻找解决孤独的方法是高度个人化的，但研究表明，最好的干预措施是那些包含有意义的社会接触的措施。由此可知，讲话者认为解决孤独问题的关键是有意义的社会接触，故选B，该项的 meaningful social contact是原词重现。讲话者提到，这项民意调查发现，与子女同住的老年人比不与子女同住的老年人更有可能报告孤独感，所以与自己的孩子一起生活并不能解决老年人的孤独问题，故排除选项A。讲话者提到，研究人员断言，重要的是找出每个人孤独的根本原因，其中包括没有得到满足的社会期望，所以选项C只解决了一个原因产生的孤独问题，说法片面，故排除。选项D在原文中没有提及，故也排除。

Recording Three

• 听力原文 •

Hello, I am co-founder of the popular female travel community, We Are Travel Girls. We collect and publish stories from women traveling all over the world. We promote women's blogs. We host meetings and events, and are getting ready to launch our "Travel with Us" trips in Bali, Japan and Malawi.

[22] Before I started We Are Travel Girls, I had a successful 10-year career in finance in London where I advised private clients on their investments. Having always had a huge love for travel, I finally took the leap and left finance to pursue my dream of starting a travel company.

For as long as I can remember, I wanted to be a travel writer. Before blogs existed and everything we read was online, I would go to travel writing seminars by writers who were published in travel magazines. I was desperate to

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

write for one of those magazines, but didn't know how to break into that industry. After university, I ended up working in finance, but always had a desire to travel and write about it.

[23] In 2015, I was looking at ways to leave finance, and my best friend Vanessa, who grew up on a ranch on the central coast of California, suggested starting a blog. But when we started creating it, we realized that was the same thing every girl was doing. So we turned our attention to creating a community among these women. This led us to start We Are Travel Girls, which has now grown into a community of over 200,000 followers.

[24] To anyone thinking about becoming a travel writer, I would suggest they first try and look for a unique way to enter the industry. There are a lot of travel writers now and it can be hard to stand out from the crowd, which is really why we started We Are Travel Girls. Be prepared to work hard if you want to turn it into a full-time business. **[25]** And try not to rush to selling advertising spaces before you have created a dedicated audience. The size of your audience doesn't necessarily need to be huge, but you want them to be engaged. **[25]** If you post too many promotions early on, you will turn many people off.

• 答案详解 •

22. **What do we learn about the speaker before she created the community We Are Travel Girls?**
在讲话者创办社区We Are Travel Girls之前，我们了解到有关她的什么信息？

A) 她在金融业的职业生涯很成功。
C) 她投资了几家私人公司。
B) 她写了关于女性旅行者的故事。
D) 她定期到亚洲国家旅行。

解析 讲话者在讲话中提到："在我创办We Are Travel Girls之前，我在伦敦的金融领域度过了10年成功的职业生涯，在那里我为私人客户提供投资建议。"选项A的说法与此相符，故为正确答案。讲话者提到自己从小就梦想当一名旅行作家，并渴望为旅行杂志写文章，但不知道从何入手，由此可知她之前并没有写过关于旅行者的故事，故排除选项B。其余两项讲话均未提及，故也排除。

23. **What did the speaker's friend suggest they do in 2015?** 在2015年，讲话者的朋友建议他们做什么？

A) 环游世界。
C) 购买一个牧场。
B) 创办一个旅行社。
D) 开设一个博客。

解析 讲话者在讲话中提到，2015年她正在寻找离开金融业的方法，那时自己的好朋友建议开一个博客。选项D说法与此相符，故为正确答案。其余三项讲话均未提及，故排除。

24. **What does the speaker advise people to do if they want to become travel writers?**
如果人们想成为旅行作家，讲话者建议他们做什么？

A) 创造独特的事物来进入这个行业。
C) 设法在旅游行业找一份全职工作。
B) 获得旅行广告公司的赞助。
D) 努力工作以吸引出版商的注意。

解析 讲话者在讲话后半部分提到，对于任何考虑成为旅行作家的人，她建议他们首先尝试并寻找一种独特的方式来进入这个行业。接着解释原因：当下旅行作家众多，很难脱颖而出。因此，讲话者提出的建议就是：如果要进入该行业，需要创造独特的内容来吸引读者，选项A的说法与此相符，故为正确答案。讲话者还提到，如果你想把旅行写作变成一个全职工作，那就要准备好努力工作，这并不是说她建议想当旅行作家的人们在旅游行业找一份全职工作，故排除选项C。选项B和选项D讲话均未提及，故排除。

25. **What is the speaker's advice on winning a loyal audience?** 关于赢得忠诚的读者，讲话者的建议是什么？

A) 避免推广类似的产品。
C) 创造一种异国风情的企业文化。
B) 在早期避免过多打广告。
D) 吸引足够的投资。

解析 讲话者在末尾提到，在你拥有忠实的读者之前，尽量不要急于出售广告位置。如果你早期发布了太多的推广内容，就会让很多人失去兴趣。选项B的说法与此相符，故为正确答案。其余三项讲话均未提及，故排除。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

Part III Reading Comprehension

Section A

·概览·

本文节选自《大西洋月刊》2012年3月版发表的一篇题为“We're Underestimating the Risk of Human Extinction”的文章。文章指出，根据牛津大学哲学教授尼克·博斯特罗姆的说法，人类可能将毁灭自己。教授在其论文中指出，人们对人类灭绝的风险认识不足，社会严重低估了人类灭绝的风险。他最担心人类技术带来的生存风险，但他希望人类可以将技术视为一座桥梁，以实现新的、更好的生存模式。

·全文翻译·

尽管这可能是难以想象的，但人类，每一个人，有一天都可能会从地球上消失。我们已经学会了担心小行星和超级火山，但根据牛津大学哲学教授尼克·博斯特罗姆的说法，更可能的**[26]**情况是，我们人类将毁灭自己。

牛津大学人类未来研究所所长博斯特罗姆教授在几篇论文中指出，人们对人类**[27]**灭绝的风险认识不足，更糟糕的是，社会**[28]**严重低估了这种风险。这些生存风险中，有些是众所周知的，尤其是自然风险。但另外一些则**[29]**鲜为人知，甚至极不寻常。博斯特罗姆最担心的是人类技术**[30]**引起的生存风险子集，他预计在下个世纪，这一子集的数量和影响力都会增加。

尽管博斯特罗姆担心技术进步给人类**[31]**带来的风险，但他并不是科技进步的反对者。事实上，他是超人类主义的长期**[32]**倡导者——超人类主义指通过技术手段努力改善人类状况，甚至改善人性本身。从长远来看，他将技术视为一座桥梁，一座我们人类必须小心翼翼跨越的桥梁，从而实现新的、更好的生存模式。在他的著作中，博斯特罗姆运用了哲学和数学工具，**[33]**特别是概率论，试图确定我们作为一个**[34]**物种如何才能获得这一安全通行许可。接下来是我与博斯特罗姆的对话，讲述了人类在未来几十年和几个世纪可能会**[35]**遇到的一些最有趣和最令人担忧的生存风险，以及我们可以做些什么来确保我们比这些风险存在的时间更长。

·答案详解·

26. K) scenario（*n.* 设想，可能的情况；场景）

语法判断 分析句子结构可知，but引导的分句的主干是the more likely __26__ is that we humans will destroy ourselves（句中according to Nick Bostrom, a professor of philosophy at Oxford是插入语），由此可知，空格处应填入一个名词，充当该分句的主语。

语义判断 “我们人类将毁灭自己”是一种设想，由此可知，此处是说，“更可能的情况是……”，将备选名词代入原文，可知scenario符合语境。

27. G) extinction（*n.* 灭绝）

语法判断 分析句子结构可知，此处是that引导的宾语从句，作argued的宾语，over the course of several papers（在几篇论文中）作状语，分隔了argued和that引导的宾语从句。该宾语从句中human __27__ risks作主语，那么空格处应填入的词修饰risks。

语义判断 首段提及人类可能会从地球上消失，还有可能毁灭自己，由此可知，此处应指“人类灭绝的风险”，故extinction符合语境。

28. L) severely（*adv.* 严重地；严厉地）

语法判断 由句中的and可知，poorly understood与 __28__ underestimated by society并列，那么空格处应填入一个副词，修饰过去分词underestimated。

语义判断 由worse still（更糟糕的是）可知，此处提出一种更糟糕的情况，将备选副词severely、shrewdly分别代入原文，severely符合语境，即“被社会严重低估”。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

29. H) obscure（*adj.* 鲜为人知的；复杂难懂的；难处理的）

语法判断 空格前为系动词are，空格后为包含连词or的短语or even exotic，由此可知，空格处应填入一个形容词，与exotic并列。

语义判断 前一句提及，这些生存风险中，有些是众所周知的，尤其是自然风险。根据But可知，此处所填单词语义应与“众所周知”相反，故obscure符合语境。

30. B) arise [*vi.*（由……）产生，引起；出现]

语法判断 分析句子结构可知，此处为that引导的定语从句，修饰先行词existential risks，该定语从句缺少谓语动词，故本题应填入动词，而且该动词应该能与from搭配使用。

语义判断 此处意为“由人类技术引起的生存风险”。arise from为固定短语，意为“由……引起，起因于……”，符合语境。

31. J) posed [*v.* 造成（威胁、问题或困难）；提出（问题）]

语法判断 分析句子结构可知，此处为Despite引导的介词短语。空格前为名词risks，空格后为介词短语to humans以及作方式状语的介词短语by technological progress，那么空格处应填入一个过去分词，修饰risks，充当其后置定语。

语义判断 结合上一题的解析，上一段提及人类技术引起的生存风险，由此可判断，此处呼应上文，指的是“技术进步给人类带来的风险”，pose risks to sb.为固定搭配，意为“给某人带来风险”，故空格处应填入posed。

32. A) advocate（*n.* 倡导者 *v.* 提倡，倡导）

语法判断 空格前为he is a longtime，空格后是介词短语of trans-humanism，由此可知，空格处应填入一个名词，充当is的表语，同时被longtime修饰。

语义判断 上一句提及，尽管博斯特罗姆担心技术进步给人类带来的风险，但他并不是科技进步的反对者。本句由In fact开始，是对前面内容“但他并不是科技进步的反对者”的进一步阐释。因此，本句承接上文指出，事实上，他是超人类主义的长期_____。将备选名词代入原文，可知advocate符合语境。

33. I) particular（*adj.* 特别的，特殊的）

语法判断 分析句子结构可知，此处in _____是一个固定短语，充当插入语，起补充说明作用。

语义判断 空格前面的mathematics和后面的probability theory（概率论）是总—分关系，或者说一般和具体的关系，概率论属于数学的范畴，是数学的一个分支。因此可判断，此处是说“在他的著作中，博斯特罗姆运用了哲学和数学工具，特别是概率论，试图确定……”，in particular为固定短语，意为“尤其，特别是”。

34. N) species（*n.* 物种）

语法判断 空格前是不定冠词a，空格后是might achieve，由此可知，空格处应填入一个名词，充当介词as的宾语。

语义判断 这里的we指的是我们人类，人类属于“物种”之一，故species符合语境，即“试图确定我们作为一个物种如何才能获得这一安全通行许可”。

35. D) encounter（*vt.* 遇到；邂逅）

语法判断 空格前为情态动词might，空格后为充当时间状语的介词短语in the decades and centuries to come，由此可知，空格处应填入动词原形。

语义判断 此处是说，接下来是我与博斯特罗姆的对话，讲述了人类在未来几十年和几个世纪可能会遇到的一些最有趣和最令人担忧的生存风险，显然，encounter符合语境。

干扰项注释

C) emphasized（*v.* 强调） E) essential（*adj.* 基本的；至关重要的 *n.* 必需品；要素） F) evaporation（*n.* 蒸发） M) shrewdly（*adv.* 机灵地；精明地） O) variety（*n.* 多样化；品种）

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

Section B

·概览·

本文节选自https://qz.com网站2016年6月发表的一篇标题为“San Francisco has become one huge metaphor for economic inequality in America”的文章。文章指出，近年来，旧金山湾区发生了巨大的变化。硅谷和科技产业引领该地区进入了一个前所未有的财富持续增长、创新不断涌现的时期，但现有的政治和土地限制已经造成了令人担忧的住房危机以及社会和经济差距的急剧扩大。在不放弃社会责任的情况下，想出办法解决复杂的社会和经济问题，将会是旧金山湾区证明其创新能力不仅仅局限于技术方面的机会。

·全文翻译·

旧金山已经成为美国经济不平等的一个巨大隐喻

A) 晨雾依旧让空气中透着寒意，缆车依然在半路上向着星空攀爬。然而，在地面上，自从歌手托尼·班奈特（美国歌手，1962年录制了自己的代表曲目*I Left My Heart in San Francisco*）将他的心留在这里后，湾区发生了巨大的变化。硅谷和科技产业引领该地区进入了一个前所未有的财富和创新时期。但现有的政治和土地限制已经造成了令人担忧的住房危机以及社会和经济差距的急剧扩大。

B) **[44]** 虽然大多数城市的居民都对当地的产业表示自豪和支持，但旧金山湾区严重的市场扭曲已经在该地区引发了对科技产业的强烈不满。少数人甚至呼吁官员惩罚那些从经济和房地产繁荣中受益的人。如果这种繁荣及其后果得不到解决，社会和经济差距的急剧扩大可能会对该地区的几代人产生深远影响。这一转变的历史和对此所做的分析可能会带来有关机遇的极宝贵的见解。科技城市的危险目前正在美国乃至全世界各地酝酿。

C) **[38]** 根据近期的一项研究，旧金山的经济差距在加利福尼亚州排名第一。该市排名前1%家庭的收入平均为360万美元。这是底层人群平均收入81,094美元的44倍。旧金山半岛收入最高的1%人口的收入占该地区总收入的比例现在扩大到了30.8%。与1989年的15.8%相比，这是一个巨大的增长。

D) 从硅谷兴起的科技产业从根本上改变了该地区的经济。**[36]** 由市长埃德·李推动的政策为科技公司提供了税收优惠，以便在该市长期被忽视的中市场街地区创业。这座城市现在是Twitter、Uber、Airbnb、Pinterest、Dropbox等公司的总部所在地。简而言之，湾区已经成为吸引专业技能人才的全球磁石，这反过来又帮助激发了经济热情，这种经济增长将失业率降至3.4%，这是一个了不起的壮举。

E) **[39]** 尽管如此，最近就业增长的势头，加上长久以来限制城市和整个半岛住房开发的政策，并没有帮助缓解住宅负担能力危机。仅在2015年，旧金山湾区就增加了6.4万个就业岗位。同年，只建造了5,000套新房。

F) 随着该市的平均房价超过125万美元，平均公寓价格超过111万美元，购房的最低收入标准已经增加到25.4万美元。**[42]** 考虑到目前该市的平均家庭收入约为8万美元，毫不夸张地说，如今绝大多数租房者都无法实现拥有住房的梦想。

G) 几代人以来，美国中产阶级的稳定和繁荣都是由房屋所有权支撑的。**[37]** 研究一直表明，土地的价值已经超过了整体收入增长，因此，作为财富积累的工具，为房产拥有者提供了巨大的优势。当房价飙升到超出大多数家庭的承受能力时，贫富差距就会急剧扩大。

H) 如果导致住房变得难以负担的因素在几代人的时间里没有得到解决，一小部分精英将控制国家总财富的绝大部分。结果会是什么呢？一个阶级斗争威胁日益突出的社会。一个社会的幸福水平与财富数量的衡量指标关联较小，而与财富质量的衡量指标关联较大。**[40]** 这意味着，一个人如何将自己的生活保障与邻居的生活保障进行比较，比他们的客观生活水平对他们的幸福影响更大。与此同时，当一个制度不再为大多数人提供参与财富积累的机会时，它不仅掠夺了那些被排除在机会之外的人，而且也剥夺了他们的尊严。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

I) 旧金山和湾区长期以来一直致力于包容和排斥主流文化的价值观。对于一个曾经以进步的社会结构所定义的地区来说，看到这些价值观如此公开地分崩离析，无异于雪上加霜。面对怨恨，想要报复是人之常情。但不断恶化的政策，如对科技公司或房地产开发商课以重税，不太可能改变这种平衡。

J) 住房危机是由两个主要因素造成的：由于经济状况良好，湾区作为居住地的吸引力越来越大，以及我们的住房存量有限。尽管这座城市正在经历前所未有的新建房热潮，但迫切需要更多的住房。保护政策最初旨在抑制不良开发，促进我们城市地区的历史保护。现在，太多的开发人员正在经历过度的延迟。同时，也需要考虑湾区的土地限制。这个地区四面环水，群山环绕。**[45]** 地方政府也需要援助开发。这意味着提高整个地区的住房密度，并在简化审批流程的同时把房子往高了建。

K) **[41]** 当然，仅靠房地产并不能解决问题。交通也需要升级，基础设施也需要扩建，把偏远地区与硅谷和这座城市连接起来。我们需要建立一个有效的高速通勤系统，将高房价、拥挤的湾区和低房价、低密度的中央谷地连接起来。这将大大减少通勤时间。基于日本或西班牙等国使用的悬浮列车的运行速度，高铁可以将旧金山到加利福尼亚州首府萨克拉门托，或斯托克顿到圣何塞的通勤时间缩短到30分钟以内。这一系统将使曾经遥远的地区到密集的就业中心的通勤变得合理。该市还需要升级现有的交通路线，并结合智能住宅建设政策，大幅提高高铁站周边地区的住房密度。通过这样做，我们就可以在通勤距离可接受的范围内为大部分劳动力建造负担得起的住房。

L) 威胁我们的住房危机迫使我们面临这样一个棘手的问题：我们希望成为一个什么样的社会？它会是一个由精英阶层掌握大量财富、地区文化被激进的商业世界所定义的地方吗？最近，我们尝到了后者的滋味，当地科技员工贾斯汀·凯勒给市政府写了一封公开信，抱怨他在上班途中不得不看到无家可归的人。

M) 事情不一定要这样。**[43]** 但在愤怒的人群从一件麻烦事发展成需要认真关注的问题之前，需要立即实施解决方案。这可能没有你想象的那么难。而且事实上，我们住房危机的解决方案已经相当明确。我们需要增加住房单元的密度。我们需要利用现有的技术缩短通勤时间，打破土地限制。在不放弃社会责任的情况下，是有办法解决复杂的社会和经济问题的。这是湾区证明其创新能力不仅仅局限于技术方面的机会。

•答案详解•

36. 题干译文 **旧金山市政府提供税收优惠，以吸引科技公司在欠发达地区开展业务。**

答案解析 D。由题干关键信息government offered tax benefits和attract tech companies to establish operations定位到D段。该段第二句指出，由市长埃德·李推动的政策为科技公司提供了税收优惠，以便在该市长期被忽视的中市场街地区创业。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的offered tax benefits对应原文中的provided tax breaks；题干中的establish operations对应原文中的set up shop；题干中的less developed area对应原文中的long-neglected Mid-Market area。

37. 题干译文 **土地和房屋价格的快速上涨加剧了人们之间的经济不平等。**

答案解析 G。由题干关键信息fast rise in the prices of land and houses和economic inequality定位到G段。该段最后两句指出，研究一直表明，土地的价值已经超过了整体收入增长……当房价飙升到超出大多数家庭的承受能力时，贫富差距就会急剧扩大。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的The fast rise对应原文中的soar（猛增；飞涨）；题干中的economic inequality among people对应原文中的the gap between the rich and the poor；题干中的increases是文中原词。

38. 题干译文 **旧金山已被发现是加利福尼亚州贫富收入差距最大的城市。**

答案解析 C。由题干关键信息have the biggest income gap in California定位到C段。该段首句指出，根据近期的一项研究，旧金山的经济差距在加利福尼亚州排名第一。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的have the biggest income gap in California对应原文中的ranks first in California for economic difference。

39. 题干译文 **较高的就业率，加上有限的住房供应，并没有让买房变得更容易。**

答案解析 E。由题干关键信息higher rate of employment、limited housing supply和did not make it any easier定位到E段。该段首句指出，尽管如此，最近就业增长的势头，加上长久以来限制城市和整个半岛住房开发

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

的政策，并没有帮助缓解住宅负担能力危机。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的higher rate of employment对应原文中的job growth；题干中的did not make it any easier to buy a house对应原文中的did not help ease the affordability crisis。

40. 题干译文 **当人们将自己的生活水平与他人进行比较时，这对他们的满足感有更大的影响。**

答案解析 H。由题干关键信息compare their own living standard with others'定位到H段。该段第五句指出，这意味着，一个人如何将自己的生活保障与邻居的生活保障进行比较，比他们的客观生活水平对他们的幸福影响更大。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的has a greater impact on their sense of contentment对应原文中的has more of an impact on their happiness；题干中的living standard对应原文中的standard of living。

41. 题干译文 **改善连接城市和偏远地区的交通网也将有助于解决住房危机。**

答案解析 K。由题干关键信息Improved transport networks和connecting the city to distant outlying areas定位到K段。该段前两句指出，当然，仅靠房地产并不能解决问题。交通也需要升级，基础设施也需要扩建，把偏远地区与硅谷和这座城市连接起来。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的Improved对应原文中的updated；题干中的connecting对应原文中的link；题干中的distant outlying areas 对应原文中的distant regions。

42. 题干译文 **湾区的平均收入使得大多数租户家庭几乎不可能买房。**

答案解析 F。由题干关键信息virtually impossible和most tenant families定位到F段。该段第二句指出，考虑到目前该市的平均家庭收入约为8万美元，毫不夸张地说，如今绝大多数租房者都无法实现拥有住房的梦想。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的virtually impossible对应原文中的beyond the grasp；题干中的most tenant families对应原文中的the vast majority of today's people who rent；题干中的buy a home对应原文中的home ownership。

43. 题干译文 **社会和经济问题的创新解决办法应及早出台。**

答案解析 M。由题干关键信息should be introduced before it is too late定位到M段。该段第二句指出，但在愤怒的人群从一件麻烦事发展成需要认真关注的问题之前，需要立即实施解决方案。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的before it is too late对应原文中的before angry crowds grow from nuisance to serious concern。

44. 题干译文 **旧金山湾区的居民强烈憎恨科技产业，因为它造成了经济不平等。**

答案解析 B。由题干关键信息Residents和strongly resent定位到B段。该段首句指出，虽然大多数城市的居民都对当地的产业表示自豪和支持，但旧金山湾区严重的市场扭曲已经在该地区引发了对科技产业的强烈不满。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的strongly resent对应原文中的boiling resentment。

45. 题干译文 **解决住房危机的一个方法是政府简化住房项目的审批程序。**

答案解析 J。由题干关键信息government和simplify approval procedures定位到J段。该段最后两句指出，地方政府也需要援助开发，这意味着提高整个地区的住房密度，并在简化审批流程的同时把房子往高了建。由此可见，题干是对原文的同义转述。题干中的simplify approval procedures对应原文中的streamlining the approval process，其中streamline意为“使（系统、机构等）效率更高”。

Section C

Passage One

·概览·

本文节选自ABC News（美国广播公司新闻网）2018年8月9日发表的一篇题为“Is a diverse diet the healthiest way to go? Maybe not”的文章。文章指出，虽然几十年来一直建议人们饮食要多样化，但新研究的发现与该建议相矛盾，原因是对“饮食多样化”的定义各不一致，且人们容易因为要实现饮食多样化而吃得过多。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

• 全文翻译 •

[46] 几十年来，在美国和其他地方，人们应该通过设法吃多种食物来力求实现饮食多样化，这种说法一直是一项基本的公共健康建议。然而，现在，专家们警告说，追求多样化的饮食实际上可能导致只是摄入了更多的卡路里，并因此导致肥胖。一个问题是，人们可能没有按照营养学家的本意来理解“多样化”。**[47]** 美国心脏协会进行的新研究突出了这个问题。研究人员审查了所有已发表的与饮食多样化有关的证据，发现饮食多样化与摄入更多的健康和不健康食品之间存在关联性。这对肥胖有影响，因为研究人员发现在饮食更为多样化的人群中，肥胖更为普遍。

这项新研究的一位作者解释说，他们的发现与标准的饮食建议相矛盾，因为世界各地的大多数饮食指南都包括摄入多种食物的说法。**[48]** 但是这种建议似乎没有科学支持，可能是因为对“饮食多样化”的含义没有什么一致的看法，它没有明确和一致的定义。一些专家通过计算所吃的食物种类的数量来衡量饮食多样化，而另一些专家则是看单种食物的热量分布，还有一些专家则是衡量所吃的食物彼此之间有多大差异。

尽管这项新研究的结果与标准的饮食建议相矛盾，但对所有参与的研究人员来说，这并不意外。**[49]** 研究作者之一的拉奥博士指出，在肥胖领域有20年的研究经验后，他观察到，生活方式和饮食严格控制的人往往比吃的种类多的人更瘦、更健康。这一传闻证据与研究结论相吻合，研究发现没有证据表明饮食多样化能促进健康体重或最佳饮食模式，而且有限的证据显示，吃多种食物实际上与摄入更多卡路里、不良饮食模式和体重增加有关。**[50]** 此外，有一些证据表明，在一餐中有更多的食物选择可能会推迟人们的饱腹感，实际上会增加他们的食量。

根据他们的研究结果，研究人员赞成由数量有限的健康食物组成的饮食，如蔬菜、水果、谷物和禽肉。他们还建议人们同时努力限制吃甜食、糖和红肉。然而，研究人员强调，他们的饮食建议并不意味着饮食多样化毫无益处，在过去，吃多种天然的、未加工的食物实际上可能是非常有益的。

重难点词汇及短语

- dietary *adj.* 饮食的
- diversity *n.* 多样性，多样化
- obesity *n.* 肥胖
- interpret *vt.* 把……理解为；领会
- nutritionist *n.* 营养学家
- intend *v.* 打算；意指
- intake *n.*（食物、饮料等的）摄取量，吸入量
- prevalence *n.* 盛行，普遍
- contradict *vt.* 相矛盾，相反
- guideline *n.* 指导方针；指导原则
- distribution *n.* 分配；分布
- regimented *adj.* 严格控制的
- anecdotal *adj.* 传闻的
- poultry *n.* 家禽；禽肉
- simultaneously *adv.* 同时地
- endeavor *vi.* 努力，尽力
- whole *adj.*（食物）天然的，未加工的

• 答案详解 •

46. 几十年来，一条标准的饮食建议是什么？

A) 人们应该使他们的饮食多样化。
C) 人们应该培养一种健康的饮食习惯。
B) 人们应该有均衡的饮食。
D) 人们应该限制卡路里的摄入量以避免肥胖。

定位→ 根据题干信息词dietary advice for decades可将答案线索定位至第一段第一句。

解析→ 第一段第一句指出，几十年来，在美国和其他地方，人们应该通过设法吃多种食物来力求实现饮食多样性，这种说法一直是一项基本的公共健康建议。由此可知A项正确，题干中的for decades原词复现，dietary advice是对原文中的public health recommendation的同义转述。B、C两项原文均未提及；原文提到卡路里是说人们按照建议做到饮食多样化，实际上可能导致只是摄入了更多的卡路里，并因此导致肥胖，D项与原文不符，而且也不是原文所说的饮食建议，故排除。

47. 美国心脏协会的新研究发现了什么？

A) 不健康的食物使人们更容易增加体重。
C) 追求饮食多样化的人往往吃得更多。
B) 饮食多样化与健康呈正相关。
D) 吃得多的人更有可能超重。

定位→ 根据题干信息词research by the American Heart Association可将答案线索定位至第一段第四句。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

解析 第一段第四句提及美国心脏协会的新研究，随后在下文具体介绍新发现，即饮食多样化与摄入更多的健康和不健康食品之间存在关联性，由此可知C项正确。A项看似正确，但原文只提及追求饮食多样化可能会导致摄入更多健康与不健康食品，并没有指出不健康食品是否更容易使人们增加体重，故排除。原文指出，研究人员发现在饮食更为多样化的人群中，肥胖更为普遍，B项与原文相反，故排除。原文说的是“饮食多样化”和“肥胖”二者间的关系，吃得多不等同于饮食多样化，D项混淆了概念，故排除。

48. **什么可以帮助解释新的发现和常见的公共健康建议之间的矛盾？**

A) 对饮食多样化的定义没有什么共识。
C) 关于饮食的传统观点很少得到科学的支持。
B) 研究人员用来衡量营养的方法差别很大。
D) 世界上大多数的饮食指南都是相互矛盾的。

定位 根据题干信息词contradiction、findings和common public health recommendation可将答案线索定位至第二段第一句，common public health recommendation是对原文中的standard dietary advice的同义替换。

解析 第二段第一句指出，这项新研究的一位作者解释说，他们的发现与标准的饮食建议相矛盾，因为世界各地的大多数饮食指南都包括摄入多种食物的说法。随后解释矛盾的原因：但是这种建议似乎没有科学支持，可能是因为对“饮食多样化”的含义没有什么一致的看法，它没有明确和一致的定义。因此A项正确。原文指出，专家使用不同的方法衡量饮食多样化，而非B项所说的营养，故排除。C项同义替换原文中的this advice does not seem to be supported by science，但这只是现象，背后的原因还是对“饮食多样化”的定义不一致，故排除。D项原文没有提及，故排除。

49. **拉奥博士在对肥胖进行了20年的研究后发现了什么？**

A) 没有明确的最佳饮食模式的定义。
C) 饮食模式和体重增加密切相关。
B) 摄入多样化的食物可能对健康无益。
D) 饮食多样化促进健康体重。

定位 根据题干信息词Dr. Rao和20 years of research on obesity可将答案线索定位至第三段第二句。

解析 第三段第二句提及，在肥胖领域有20年的研究经验后，他（拉奥博士）观察到，生活方式和饮食严格控制的人往往比吃的种类多的人更瘦、更健康。由此可知B项正确。原文未提及“最佳饮食模式”定义的相关信息，故A项排除。C项说法过于笼统，文中指出，不良饮食模式和体重增加有关，但这不是拉奥博士的发现，故排除。D项与原文相反，且“没有证据表明饮食多样化能促进健康体重”也不是拉奥博士的发现，故排除。

50. **关于吃很多种食物的人，文章中说了什么？**

A) 他们更有可能吃对他们的健康有益的食物。
C) 他们不觉得自己吃饱了，直到吃得过量。
B) 他们在获得足够的营养方面没有任何问题。
D) 他们往往吃更多的甜食、糖和红肉。

定位 根据题干信息词eat a great variety of food可将答案线索定位至第三段最后一句。

解析 第三段最后一句提及，此外，有一些证据表明，在一餐中有更多的食物选择可能会推迟人们的饱腹感，实际上会增加他们的食量，C项是对该句的同义转述。C项中的don’t feel they have had enough同义替换原文的delay people’s feeling of fullness，overeat同义替换原文中的increase how much they eat。A项涉及最后一段内容，但原文是说在过去，吃多种天然的、未加工的食物实际上可能是非常有益的，不是说饮食多样的人都会更可能吃对健康有益的食物，故排除。B项文中未提及，故排除。“甜食、糖和红肉”出现在研究人员的建议部分，是建议限制这些食物的摄入，并未提及饮食多样的人是否往往吃更多这些食物，故排除D项。

Passage Two

• 概览 •

本文节选自*The New York Times*（《纽约时报》）于2016年7月15日发表的一篇文章。文章指出，刚出生的小鸭在没有经过任何训练的前提下就能理解“相同”与“不同”的概念，它们通过一种名为“铭印”的快速学习识别它们的母亲。这种区分抽象概念的能力对更多种动物的生存来说至关重要。我们需要更加深入地理解其他动物的思维能力。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

• 全文翻译 •

[51] 从相同和不同的事物中做出推论的能力被视为抽象智慧思维的基石，这一能力曾经被认为是人类独有的。然而，一项新的研究已经表明，心理学家们所说的“区分同异”的能力存在于通常被视为不聪明的生物中：新生的小鸭。

爱荷华大学的实验心理学家爱德华·沃瑟曼对这项研究写了独立评论，他说，**[52]** 这项周四发表在《科学》杂志上的研究挑战了我们对拥有鸟脑意味着什么的看法。

他说：“事实上，鸟类非常聪明，我们的问题很大程度上在于如何让它们与我们‘交谈’，或者告诉我们它们到底有多聪明。”

这篇新论文的共同作者安东尼·马丁尼奥和亚历克斯·卡塞尔尼克设计了一个巧妙的实验来更好地测试鸟类的智力。

首先，他们用的是出生一天的小鸭，给它们呈现了一对移动的物体。这两个物体的形状或颜色要么相同，要么不同。然后，他们给每只小鸭呈现两对全新的移动物体。

[53] 研究人员发现，大约70%的小鸭更喜欢朝着与它们第一次看到的物体一样，有相同的形状或颜色的关系的那对物体移动。换言之，一只小鸭如果最初被展示了两个绿色球体，那么它更可能朝着一对蓝色的球体而不是一对不匹配的橙色和紫色球体移动。

小鸭出生后不久就经历了一个叫作“铭印”的快速学习过程——这让它们能够识别和跟随自己的母亲。

卡塞尔尼克博士说，这些发现表明，小鸭利用颜色、形状、声音和气味等感官输入之间的抽象关系来识别它们的母亲。

奥本大学的实验心理学家杰弗里·卡茨没有参与这项研究，他表示，通过研究“铭印”，**[54]** 这项研究的作者们首次表明，动物可以在没有经过训练的情况下学习概念之间的关系。

[54] 先前的研究已经表明，其他动物，包括鸽子、海豚、蜜蜂和一些灵长类动物，只有经过大量的训练，才能分辨出相同和不同。

马丁尼奥博士说，将小鸭——尤其是未经训练的新生小鸭——列入名单表明，比较抽象概念的能力“对更多种动物的生存来说，远比我们以前认为的更有必要”。他认为这种能力如此至关重要，是因为它帮助动物在识别环境中的物体时考虑物体的来龙去脉。

沃瑟曼博士说，从这项研究和其他类似的研究中我们可以清楚地看到，“动物处理和理解它们世界中的复杂事物远比我们曾经了解的要多。**[55]** 就我们理解其他动物的思维的能力而言，我们正处于一个变革的阶段。”

重难点词汇及短语

- make inferences 做出推论
- unique *adj.* 独特的
- cornerstone *n.* 基石，支柱
- abstract *adj.* 抽象的
- intelligent *adj.* 智力的；智能的
- discrimination *n.* 区分；歧视
- lie in 在于
- figure out 想出，解决
- devise *vt.* 设计，想出
- expose *vt.* 使暴露于；使显露
- sphere *n.* 球体
- mismatched *adj.* 不匹配的
- go through 经历；通过
- imprinting *n.* 铭印；动物幼年期极快速的学习
- sensory *adj.* 感官的
- input *n.* 输入
- involve *vt.* 参与；涉及
- previous *adj.* 先前的
- discern *vt.* 辨别，识别
- extensive *adj.* 大量的；广泛的
- survival *n.* 生存
- context *n.* 背景；来龙去脉
- appreciate *vt.* 理解；欣赏
- intricacy *n.* 错综复杂的事物
- phase *n.* 阶段；时期

• 答案详解 •

51. 人类在哪方面曾经被认为是独一无二的？

A) 能够辨别相同与不同。
B) 能够区分抽象和具体。
C) 是动物智力的主要来源。
D) 是创意世界的基石。

定位→ 根据题干信息词humans和unique可将答案线索定位于第一段。

解析→ 首段首句便出现了题干关键词humans和unique，该句提到，从相同和不同的事物中做出推论的能力被视为抽象智慧思维的基石，这一能力曾经被认为是人类独有的。简言之，辨别相同和不同的能力曾经被认为

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

是人类独一无二的能力，由此可知选项A为正确答案。选项B的抽象和具体在文章中未提到，“相同”和“不同”不等于“抽象”和“具体”，故排除。选项C在文章中也未提到，故排除。选项D是利用定位句中的个别词语设置的干扰项，文中首段首句虽然提到cornerstone，但与题干无关，故也排除。

52. **我们从发表在《科学》杂志上的研究中了解到了什么？**

A) 我们对鸟类世界的理解有失偏颇。
C) 我们关于鸟类心理学的知识需要更新。
B) 我们与鸟类的交流远远不够。
D) 我们关于鸟类智力的观念是错误的。

定位→ 根据题干信息词*Science*可将答案线索定位于第二段。

解析→ 第二段主要阐述了实验心理学家爱德华·沃瑟曼对这项研究的评论，他认为发表在《科学》杂志上的研究挑战了我们对拥有鸟脑意味着什么的看法；接着下文具体阐述了这项研究是如何测试鸟类智力的，得出的结论是，通常被视为不聪明的小鸭在没有经过训练的情况下能够辨别“相同”和“不同”的移动物体。所以，我们之前认为鸟类不聪明的观念是错误的。故选项D表述正确。选项A中的鸟类世界、选项C中的鸟类心理学在原文中都没有提到，故均排除。选项B是对第三段句意的曲解，第三段提到我们需要与鸟类“交谈”，这里的交谈使用了双引号，不能理解为字面上的交流，故也排除。

53. **研究人员在他们的实验中发现了关于大多数小鸭的什么情况？**

A) 它们可以把形状和颜色联系起来。
C) 它们更喜欢有颜色的物体而不是没有颜色的物体。
B) 它们能分辨出物体是否相同。
D) 它们对移动的物体反应迅速。

定位→ 根据题干信息词ducklings和their experiment可将答案线索定位于第五段和第六段。

解析→ 第五段和第六段具体介绍了安东尼·马丁尼奥和亚历克斯·卡塞尔尼克设计的实验。第五段详述了实验的过程，第六段阐述了实验的结果，即大多数小鸭更喜欢朝着与它们第一次看到的物体一样，有相同的形状或颜色的关系的那对物体移动。很显然，小鸭能分辨出哪一对移动的物体具有相同的形状或相同的颜色，故选项B为正确答案。选项A属于过度推断，原文说小鸭能够分辨出哪一对物体颜色或形状相同，而不是说它们可以把形状和颜色进行联系，故排除。原文说小鸭朝着一对蓝色球体移动，是因为它们之前看到的是颜色相同的一对移动物体，并不能就此推断小鸭更喜欢有颜色的还是没有颜色的物体，故排除选项C。选项D是根据原文词汇moving objects设置的干扰项，原文没有提到小鸭对移动物体的反应速度，故也排除。

54. **《科学》杂志报道的这项研究中的实验有什么新奇之处？**

A) 将小鸭与其他动物进行了比较。
C) 使用的动物没有接受过训练。
B) 它是由实验心理学家进行的。
D) 它使用了许多颜色和形状。

定位→ 根据题干信息词novel about the experiment可将答案线索定位于第九段。

解析→ 第九段提到，实验心理学家杰弗里·卡茨表示，这项研究首次表明动物可以在没有经过训练的情况下学习概念之间的关系。接着第十段提到，先前的研究表明，其他一些动物只有经过大量的训练，才能分辨出相同和不同。这两部分内容前后对比，指出这项实验与先前研究相比的新奇之处，即使用的小鸭没有接受过训练，故选项C正确。原文没有提到实验对小鸭与其他动物进行了比较，故选项A排除。这项实验的设计者是安东尼·马丁尼奥和亚历克斯·卡塞尔尼克，原文没有交待他们的学术身份，故排除选项B。原文提到实验过程中给小鸭呈现形状和颜色相同或不同的移动物体，但这只是实验的一种手段，并不是其新奇之处，故也排除选项D。

55. **我们从沃瑟曼博士在文章结尾对动物思维研究的评论中了解到了什么？**

A) 研究方法正在更新。
C) 研究正在吸引更多公众的关注。
B) 研究变得越来越复杂了。
D) 研究正在取得显著进展。

定位→ 根据题干信息词Dr. Wasserman、animal minds和at the end of the passage可将答案线索定位于最后一段。

解析→ 最后一段最后一句提到，就我们理解其他动物的思维的能力而言，我们正处于一个变革的阶段。也就是说，我们关于动物思维能力的研究正在取得进步，故选项D正确。原文没有提到研究方法或者吸引公众关

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

注的信息，故选项A、C均排除。选项B是根据原文词汇intricacies设置的干扰项，原文是说动物处理和理解它们世界中的复杂事物远比我们曾经了解的要多，而不是关于动物思维的研究越来越复杂，故也排除。

Part IV Translation

• 难词译注 •

地理学家 geographer
徒步跋涉 on foot; trek
荒远偏僻的 remote
见闻 observations
详细 in detail
后人 posterity; later generations
实地调查 field investigations
文献 literature; document
地形 terrain

• 参考译文 •

Xu Xiake was a famous geographer in the Ming Dynasty of China. He spent more than 30 years traveling across more than half of China. He explored many remote areas, mainly on foot. He wrote down his observations and investigation results in detail, leaving precious investigation materials for posterity. He corrected the mistakes about water sources in the literature through field investigations on many rivers. He also described in detail the effect of terrain, climate and other factors on plants, and vividly depicted the places of interest and local customs. His investigation records were compiled into *The Travel Notes of Xu Xiake* by later generations, which had a wide influence both at home and abroad.

• 译点精析 •

1. **第一句：**“明代的”翻译为in the Ming Dynasty；“著名的”可翻译成famous或well-known。
2. **第二句：**本句既可以翻译为Sb. spent some time (in) doing sth.的句式，也可以翻译为It took sb. some time to do sth.的句式；“大半个中国”翻译为more than half of China。
3. **第三句：**本句主干是“他寻访了许多地区”，即He explored many areas；“主要靠徒步跋涉”可以翻译成方式状语，即mainly on foot。
4. **第四句：**“记录下来”这里应理解为“写下来”，故翻译为wrote down；根据英文表达习惯，逗号后的分句翻译成现在分词短语，表示结果，即leaving precious investigation materials for posterity。
5. **第五句：**“通过对许多河流的实地调查”是方式状语，可翻译为through field investigations on many rivers；“纠正了文献中关于水源的错误”是句子的谓语和宾语部分，翻译为corrected the mistakes about water sources in the literature。
6. **第六句：**“详细地描述了”和“生动地描绘了”为并列的谓语部分，分别翻译为described in detail和vividly depicted；“地形、气候等因素对植物的影响”翻译为the effect of terrain, climate and other factors on plants；“名胜古迹”翻译为places of interest；“风土人情”翻译为local customs。
7. **第七句：**“他的考察记录由后人整理成了《徐霞客游记》”应翻译成被动语态，“整理”应理解为“汇编，编纂”，故翻译为compiled；“在国内外产生了广泛的影响”是对《徐霞客游记》一书影响力的说明，应处理为非限制性定语从句，即which had a wide influence both at home and abroad。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

2023年3月六级真题解析 第二套

Part I Writing

•审题•

题目要求考生写一篇以“如今，人们越来越意识到在面对太多选择时做决定的挑战”开头的作文，考生可以通过发表评论、举例子或描述个人经历等方式展开论述。根据题目提示，作文可以采取以下布局：开头段引出话题；中间段发表个人观点，并举例加以佐证；结尾段总结全文。考生写作时可以使用与“阐述观点”相关的写作句型。

•参考范文&点评•

People are now increasingly aware of the challenges in making a decision when faced with too many choices. We are faced with various choices since our childhood, such as choosing friends, schools, careers and so on. Different choices will surely bring different lives. Therefore, it is of great significance to make decisions carefully.[1]

From my perspective, there are both positive and negative aspects no matter what choice is made. Take us college students as an example. We are about to graduate and will face a dilemma of choosing whether to take the postgraduate entrance exam or hunt for jobs after graduation. On the one hand, pursuing postgraduate study can help us improve our academic level and lay a solid foundation for our future career development, while also requiring a lot of time and effort. On the other hand, going to work allows you to enter the workplace earlier and gain practical experience, as well as a certain amount of money. But in an increasingly competitive society, your career development may be limited by not having a distinguished educational background.[2]

In short, any decision has two sides. We need to take our own actual situation into account in order to make a wiser choice.[3]

1 引出话题，指出谨慎地做决定意义重大。

2 阐述个人观点，以大学生为例，讲述大学生面临考研还是就业的两难抉择，分析不同选择各自的利弊，由连接词On the one hand、On the other hand引出。

3 总结全文，重申任何决定都有两面性这一观点。

•范文译文•

如今，人们越来越意识到在面对太多选择时做决定的挑战。从儿时起，我们就面临着各种各样的选择，如选择朋友、学校、职业等。不同的选择必将造就不同的人生。因此，谨慎地做决定意义重大。

在我看来，无论做出什么选择，都有其积极和消极的方面。以我们大学生为例。我们马上就要毕业了，毕业之后我们将面临选择考研还是找工作的两难困境。一方面，读研可以帮助我们提升学术水平，为我们将来的职业发展打下坚实的基础，但这也需要花费大量的时间和精力。另一方面，就业可以让你更早地进入职场，获得实践经验，同时也能获得一定数额的钱。但是在一个竞争日益激烈的社会，你的职业发展可能会因为没有出色的教育背景而受到限制。

总之，任何决定都有两面性。我们需要考虑自身的实际情况，以便做出更明智的选择。

•亮点词汇•

be of great significance 意义重大
take...as an example 以……为例
dilemma 进退两难的局面
postgraduate 研究生
hunt for jobs 求职，找工作
workplace 职场
practical experience 实践经验
distinguished 出色的
take...into account 考虑……

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

•写作句型•

1 **Therefore, it is of great significance to...**

句型意为“因此，……意义重大”，常用于作文的开头段，用于引出论点，说明做某事的重要性；或用于结尾段，重申文章论点。

2 **From my perspective, there are both positive and negative aspects no matter what...**

句型意为“在我看来，无论……，都有其积极和消极的方面”，承上启下，常用于阐述作者的个人观点，同时引出下文对某事物利弊的进一步分析。

Part IV Translation

•难词译注•

杰出的 outstanding　　船队 a fleet of ships　　区域和平 regional peace
航海家 navigator　　相互了解 the mutual understanding　　做出巨大贡献 make great contributions
非凡的 extraordinary　　经济和文化交流 economic and cultural exchanges　　丰功伟绩 great achievements

•参考译文•

Zheng He was the most outstanding navigator in Chinese history. He showed extraordinary wisdom and talent in many fields such as navigation, diplomacy and military affairs. He led a huge fleet of ships on seven long voyages and visited many countries and regions in the Western Pacific and the Indian Ocean, deepening the mutual understanding between China and Southeast Asia and East Africa.

Zheng He's voyages to the western oceans played a very positive role in promoting economic and cultural exchanges between China and foreign countries, and also made great contributions to the maintenance of regional peace. In order to forever remember Zheng He and his great achievements, July 11, the day when Zheng He first set sail for a long voyage with his fleet of ships, was designated as China's Maritime Day.

•译点精析•

1. **第一句**：本句较长，且逗号前后两个分句具有相对独立性，可以翻译成两个单独的句子。“在航海、外交、军事等诸多领域”翻译为in many fields such as navigation, diplomacy and military affairs，“表现出”翻译为showed，“非凡的智慧和卓越的才能”中“非凡的”和“卓越的”都可以用extraordinary一词来表示，故翻译为extraordinary wisdom and talent。
2. **第二句**：分析句子结构可知，前两个分句是句子的主体，为并列关系，可以处理为并列的谓宾结构，故翻译为He led a huge fleet of ships...and visited many countries and regions...；第三个分句表示补充说明，可处理为现在分词短语deepening the mutual understanding between China and Southeast Asia and East Africa，充当结果状语。
3. **第三句**：本句中“起到了十分积极的推进作用”和“做出了巨大贡献”为并列关系，可翻译为and连接的并列谓宾结构；“对中外的经济和文化交流起到了十分积极的推进作用”可理解为“在促进中外的经济和文化交流方面起到了积极的作用”，故翻译为played a very positive role in promoting...；“也为维护区域和平做出了巨大贡献”翻译为and also made great contributions to the maintenance of regional peace，其中“维护区域和平”为动宾短语，根据上下文语境和英文表达习惯，转译成名词短语the maintenance of regional peace。
4. **第四句**：分析句子结构可知，句子主体为“7月11日被定为中国的航海节”，翻译为July 11 was designated as China's Maritime Day；“为了永远铭记郑和及其丰功伟绩”表示目的，翻译为目的状语，即In order to forever remember Zheng He and his great achievements；“即郑和首次率船队远航启程的日子”是“7月11日”的同位语，故可将其翻译为the day when Zheng He first set sail for a long voyage with his fleet of ships。

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

2023年3月六级真题解析 第三套

Part I Writing

• 审题 •

题目要求考生写一篇以“如今，人们越来越意识到老年人在数字世界中面临的‘数字鸿沟’或挑战”开头的作文，考生可以通过发表评论、说明理由或举例子等方式展开论述。根据题目提示，作文可以采取以下布局：开头段描述老年人饱受“数字鸿沟”困扰的社会现象；中间段分析如何帮助老年人跨越“数字鸿沟”；结尾段总结全文。考生写作时可以使用与“提出建议”“举例”相关的写作句型。

• 参考范文&点评 •

People are now increasingly aware of the “digital gap” or challenges the elderly face in a digital world. In recent years, we are striding forward into the digital world with the rapid development of the Internet. However, many old people are plagued by the “digital divide”, facing many difficulties in shopping, medical care and payment and so on.[1]

Then how can we help the elderly cross the “digital divide”? First of all, as the younger generation, we should pay more attention to the needs of the elderly around us, patiently helping them learn how to chat by video, scan to pay, etc., which is beneficial to the communication and understanding between the elderly and the young. Secondly, the Government should put itself in the elderly’s place. While promoting intelligent services, it should also give due consideration to the actual situation of the elderly population. For example, a social voluntary service system can be established so that the elderly can seek help from volunteers by phone or face to face.[2]

Everyone will grow old, but what matters is that the elderly should not be left behind by the times.[3]

1 描述社会现象，指出许多老年人饱受“数字鸿沟”的困扰。

2 分别从较年轻的一代和政府这两个层面阐述如何帮助老年人跨越数字鸿沟，由连接词First of all和Secondly引出。

3 总结全文，强调老年人不应被时代落在后面。

• 范文译文 •

如今，人们越来越意识到老年人在数字世界中面临的“数字鸿沟”或挑战。近年来，随着互联网的迅速发展，我们正大步迈进数字世界。然而，许多老年人却饱受“数字鸿沟”的困扰，在购物、医疗服务、支付等方面面临诸多困难。

那么我们如何帮助老年人跨越“数字鸿沟”呢？首先，作为较年轻的一代，我们应该更多关注身边老年人的需要，耐心帮助老年人学习如何视频聊天、扫码支付等，这有益于增进老年人与年轻人之间的交流和理解。其次，政府应设身处地为老人着想。在推广智能化服务的同时，政府也应适当考虑老年人口的实际情况。比如，可以建立社会志愿服务体系，以便老年人可以通过电话或面对面的方式向志愿者寻求帮助。

每个人都会变老，但重要的是，老年人不应该被时代落在后面。

• 亮点词汇 •

stride forward 向前迈
plague 困扰
scan to pay 扫码支付
beneficial 有益的
put oneself in sb’s place 设身处地为某人着想
promote 推广
intelligent 智能的
give due consideration to 适当考虑……
leave sb. behind 把某人落在后面

访问 www.eduaah.com 下载英语备考资料（考研，四六级，高考，中考）

• 写作句型 •

1 **However, ...are plagued by..., facing many difficulties in...**

句型意为“然而，……饱受……困扰，在……上面临诸多困难”，可用于作文开头段，描述社会现象，表示某一群体受到某一现象或问题的严重影响，并举例说明在哪些方面面临困难。

2 **As the younger generation, we should pay more attention to the needs of...**

句型意为“作为较年轻的一代，我们应该更多关注……的需要”，可用于作文中间段，从较年轻一代的角度针对如何帮助某一群体提出建议。

Part IV Translation

• 难词译注 •

不畏艰险 brave hardships
克服重重困难 overcome difficulties
丝织品 silk fabrics; silk goods
丝绸之路 the Silk Road
地理文化 geographical culture
特有物种 unique species
中原 the Central Plains
开阔视野 broaden one's horizons
历史学家 historian

• 参考译文 •

Zhang Qian was China's first great explorer. Braving hardships and overcoming difficulties, he made two diplomatic missions to the Western Regions, opened up trade relations between China and West Asia and Europe, shipped Chinese silk and silk fabrics to West Asia and Europe, and opened up the famous "Silk Road" in history. At the same time, he also introduced the customs, geographical culture and unique species of the Western Regions to the Central Plains, which greatly broadened people's horizons.

As historians have pointed out, without Zhang Qian's missions to the Western Regions, the opening of the Silk Road would not have been possible, and there would not have been cultural exchanges between the Han Dynasty and the Western Regions or Europe.

• 译点精析 •

1. **第一句：**“中国第一个伟大的探险家”翻译为China's first great explorer。
2. **第二句：**本句较长，分析句子结构可知，主体为：他两次出使西域，开通了通商关系，将丝和丝织品运往西亚和欧洲，开拓了“丝绸之路”，为并列的四部分，可翻译为he made two diplomatic missions to the Western Regions, opened up trade relations, shipped Chinese silk and silk fabrics to West Asia and Europe, and opened up the "Silk Road"，其余修饰性成分另行补译即可；句首的“不畏艰险，克服重重困难”可处理为现在分词短语，充当句子的伴随状语，即Braving hardships and overcoming difficulties。
3. **第三句：**本句主体为“他又将西域的风土人情、地理文化以及特有物种等介绍到中原”，翻译为he also introduced the customs, geographical culture and unique species of the Western Regions to the Central Plains；“极大地开阔了人们的视野”为补充说明部分，可翻译为非限制性定语从句，即which greatly broadened people's horizons，也可以处理为现在分词短语，充当句子的结果状语，即greatly broadening people's horizons；句首的“同时”翻译为介词短语，即At the same time。
4. **第四句：**本句含有“如果没有……，就不可能有……，也就不会有……”的结构，表示虚拟，与过去的事实相反，可翻译为含有if引导的虚拟条件句的主从复合句。if引导的虚拟条件句也可以用without短语表示，即without Zhang Qian's missions to the Western Regions；主句为并列句，由and连接，注意谓语用would have done的结构。句首“正如历史学家所指出的那样”翻译为as引导的从句，即As historians have pointed out。